

بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسى مقاله:

علل تاخیر ساخت و ساز: قراردادهای مرسوم

عنوان انگلیسی مقاله:

Causes of construction delay: traditional contracts



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، اینجا کلیک نایید.

بخشی از ترجمه مقاله

8. Conclusions and recommendations

نتیجه گیری و پیشنهادات

According to contractors, labor productivity was the most important delay factor. Inadequate contractor experience, however, was the most important delay factor to consultants. All parties generally agreed on the ranking of the individual delay factors. They agreed that inadequate contractor experience, owner interference, and financing of work were among the top five most important factors. Moreover, delays caused by subcontractors, slow decision making by owners, improper planning, and labor productivity were among the top ten most important factors for both parties.

Operational factors such as labor productivity, construction methods, site management, and equipment availability and failure were more important to contractors than to consultants. Contractors were also more concerned with factors related to contract clauses that may alter their contractual obligations and rights.



از نظر پیهانکاران، بهره وری نیروی انسانی مهمترین عامل تاخیر محسوب میشد. تجربهی ناکافی پیهانکار، مهمترین عامل تاخیر از نظر مشاوران بود. هر دو گروه نسبت به رتبه بندی عوامل تاخیر تکی موافق بودند. آنها اتفاق نظر داشتند که، تجربهی ناکافی پیهانکار، دخالت مالک، و امور مالی کار در میان پنج عامل مهم قرار داشتند. علاوه بر این، تاخیر ایجاد شده توسط پیهانکاران جزء، تصمیم گیری کند مالکان، برنامه ریزی نامناسب و بهره وری نیروی انسانی از نظر هر دو گروه در میان ده عامل مهم قرار داشت. فاکتورهای عملیاتی از قبیل بهره وری نیروی انسانی، روشهای ساخت و ساز، مدیریت کارگاه، و در دسترس بودن تجهیزات و خرابی برای پیهانکاران نسبت بهمشاوران از اهمیت بالاتری برخوردار بود. پیهانکاران همچنین بیشتر دربارهی عوامل مربوط به قرارداد که می تواند تعهد قراردادی و حقوق آنها را تغییر دهد نگران بودند.

این عوامل شامل، تغییر دستورات، اشتباهات و تناقضات در اسناد قرارداد و مذاکرات و اختلافات است. با این حال، عوامل مربوط به برنامه ریزی، پیمانکاران جزء، سازماندهی و ارتباطات برای مشاوران نسبت به پیمانکاران مهمتر بود.

توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، اینجا کلیک نایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، اینجا کلیک نایید.